

# TWIN TOWER NOW!



花と緑と山菜の越後へGO!

「ツインタワー石打オーナー向け四季報」2022春号発行／ツインタワー石打管理組合編集協力／ツインタワー石打活性化実行委員会

## TWIN TOWER NEWS!

twintower.jp



### 4.29 FRI バーベキュー開き

【時間】12:00~14:00頃  
(於:ツインタワーBBQコーナー)

【参加費用】一人500円

ツインタワー界隈で採取した山菜と、活性化実行委員有志からの差入れで、北海道から直送した殻付活ホタテのバター焼を味わう会。お酒や飲み物はご持参ください。



### 4.29 FRI ~ 5.4 WED 大人気のあのマジシャンたちがまたまた帰ってくる! GWツインタワーイリュージョン

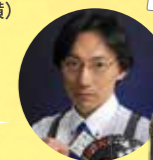
ゴールデンウィーク

マジック工作教室 これでアナタもマジシャンだ!

【時間】16:00~17:00 (於:P棟1階売店横)

【参加費用】500円(含:工作材料費、講義費)

※お子様はもちろん、大人の方にもちょっとしたマジックネタを提供します。



マジックバー

不思議なイリュージョンの世界に迷い込む!?

【時間】各日18:00~23:00

ショータイム 各日19:00~、21:00~

【会場】P棟2階バーコーナー

【会費】

大人3,000円  
(ウイスキー・焼酎・ソフトドリンク飲み放題、乾物付)

子供1,000円  
(ソフトドリンク付)

※いずれも2時間制(飲食持ち込み可)

※ショータイムの時間以外でも、マジシャンが各テーブルにお邪魔して、目の前でテーブルマジックをお楽しみいただけます。



### 5.3 TUE ~ 5.5 THU 桜のお茶会

【時間】15:00~16:30頃  
(於:ツインタワーロビーラウンジ)

【参加費用】一人500円(さくら餅、お抹茶)

特製のさくら餅とお抹茶にて、春の香りを楽しみましょう!日本の風情を楽しむディスプレイも施しますので、インスタ映えしますよ~(^\_^)☆



### 5.7 SAT 農園倶楽部開園

【時間】9:00~ (於:ツインタワー専用農園倶楽部)



管理会社の人総出で、皆さんの畑の準備をお手伝いさせていただきます。野菜や果物の育て方なんかも教えてもらえるので、皆さんで好みの物を植えましょう!

1区画年間利用料 6,000円(約10坪)

申込先着順  
お早めどうぞ!



### 6.4 SAT 春のゴルフコンペ

時間未定 (於:ベルナティオゴルフコース)

お米、お酒、お味噌等々。ツインタワーならではのお得な景品が漏れなく貰えます!特に女性は全員にレディース賞がありますよ!(´▽`)詳細は追ってご案内いたしますが、奮ってご参加ください!



※イベント等の内容は変更になる場合があります。詳しくは館内掲示等をご確認の上、管理会社までお問合せください。各イベントのご予約・お問合せは 管理会社TTIまで ☎0257-83-5166

### 活性化・広報実行委員募集中!

ツインタワーの広報や活性化イベントのお手伝いをしてくれる、実行委員を募集しております。

一緒にツインタワーを盛り上げていきませんか? (管理組合活性化委員会)

お問合せ 025-783-5166 管理会社 関 まで

#### 理事のつづやき

ツインタワーの更なる魅力を発見できるシーズンの始まり。皆さんと一緒に! 窪川

石打の冬の花火が終わると春到来。野外で身体を動かしフレッシュアワーを楽しめる季節。ツインタワーへ Come on 白石

春よ来い、早く来い、お家の前の桃の木も...今年は大雪で雪国の人達を悩ませましたね。桜を眺めながら、川のせせらぎを早く聞きたいですね。 新村

ツインタワー界隈の魚野川とその支流は、雪融けになると溪流釣りが楽しめます。管理釣り場ではない天然の河川で釣ったイワナやヤマメは、川魚臭が少なく美味ですよ!(´▽`) 北村

春の声は聞こえて来ますが雪はまだあります、最後1か月スキー、スノーボードに堪能しましょう! 鈴木

今シーズンは稀に見る大雪。TTIの皆さんが寝る間を惜しんで除雪作業に励んでくれました! 井口

豪雪、吹雪を過ぎての春!待ち遠しい春ツインタワーに春の兆し、露のとうを見たい今日この頃です。 笠原

スキーシーズンいっぱい楽しんで頂けましたか? 石打の春も新緑と山菜、ゴルフに釣りに楽しんで下さい。TTI 関

#### 編集後記

この冬は記録的な大雪に見舞われて、ツインタワーでも頻繁な除雪対応に追われました。それでも除雪が追い付かずに、高所からの落雪によって渡り廊下の天井が一部破損するなどの被害もありました。当館の開業は、東京の開発会社が計画しましたが、残念ながら雪国仕様にはなっておらず、近隣のリゾートマンションに比べて、雪対策には例年膨大な手間がかかってしまうのです。それでも管理会社の皆さんのご尽力によって、毎年なんとか冬を越えられています。写真はピバークではありません、当館屋上の雪下ろしです!(´▽`)

※写真、イラストはイメージも含まれます。 ※掲載内容に関しては調査・吟味はしておりますが、誤記や誤情報があった場合はご容赦ください。



# 上杉謙信 ゆかりの地めぐり

内乱続きだった越後を統一し、安定と繁栄をもたらしたといわれる戦国の雄、上杉謙信。彼は若く21歳だった1951年に坂戸城(現六日町)を攻略し、これによりツインタワー界隈を含めた越後のほぼ全域が、上杉家の版図に組み込まれることになりました。

そんな謙信の足跡は、今なお越後全域に残されています。今号では、花と緑が美しい春の越後散策を兼ねて、上杉謙信ゆかりの地めぐり特集します。



## 上杉謙信

知略に富み、義を重んじた戦国最強とも言われる上杉謙信は、越後から北陸、上州へと版図を駆け、武田信玄や北条氏康、織田信長といった戦国の雄たちと激しい戦いを繰り返します。その戦いは欲によるものではなく、義を重んじ出兵したものだったといわれています。武田信玄との川中島の合戦は特に有名ですが、武田信玄が今川氏真によって塩を断られた際、今川の行為を批判し、敵対勢力の武田に塩を送ったエピソードは有名。これを、江戸時代の陽明学者・頼山陽が讀んで「敵に塩を送る」という故事が生まれたといわれています。

無類の大酒飲みとしても有名で、それがたたったのか、1578年、志半ばの49歳にして突然人生の幕を閉じます。生涯妻を持たず、義と武と酒に生きた出色の戦国武将でした。

## 上杉謙信公 年表

- 1530年(1歳) 春日山城に生まれる。
  - 1536年(7歳) 父、為景が12月に病死。謙信は甲冑を身に纏い葬儀に参列する。
  - 1543年(14歳) 元服して景虎と名乗る。中越の郡司として栃尾に赴任。
  - 1544年(15歳) まだ若い謙信を侮って近隣の武将が攻撃を仕掛けてくるが、見事これを撃退。華々しい初陣を飾る。【栃尾城の戦い】
  - 1548年(19歳) 春日山城にうつり、兄、晴景から家督を相続し長尾家を相続する。
  - 1551年(22歳) 越後国を平定。【坂戸城】
  - 1553年(24歳) 「第一次川中島の戦い」。武田信玄軍と初めての対決。
  - 1561年(32歳) 関東管領に就任する。「第四次川中島の戦い」で武田信玄と壮絶な戦いを繰り広げる。武田信繁、山本勘助らを討ち取る。
  - 1570年(41歳) このころから謙信と名乗る。
  - 1573年(44歳) 武田信玄が病死する。
  - 1576年(47歳) 越後国を平定。
  - 1577年(48歳) 能登国を平定。手取川の戦いで織田信長軍に大勝する。
  - 1578年(49歳) 関東に上洛する直前に脳溢血で急死する。
- ※1:越後国現在の新潟県にあたる。佐渡島を除く。  
 ※2:越後国現在の富山県にあたる。  
 ※3:能登国現在の石川県北部にあたる。

## 謙信公 旗揚げの地 栃尾城の戦い

【所在地】〒94010215  
新潟県長岡市栃尾町栃尾城跡  
【お問合せ】(一社) 栃尾観光協会  
☎0258(51)1195  
ツインタワーより車で約1時間40分



天文12年(1543年)14歳で中越の郡司(長官)として栃尾に赴任。翌年、当時の越後守護代で実兄の長尾晴景の要請により、栃尾城に攻め寄せてきた越後国人衆を破った戦い(「上杉家文書」)。15歳の上杉謙信(長尾景虎)を若輩と侮り、三条城主長尾景景、黒沢城主黒田秀忠らが、栃尾城に攻め入った戦いと言われていす。この時15歳の上杉謙信はわずかな城兵を二手に分け、一隊を敵本陣の背後を急襲させ、混乱したところを城内から討って出て、見事壊滅させることに成功したと言われます。初陣にも関わらず、並外れた指揮をとった上杉謙信の名は一気に広まり、その後も連戦連勝。若き頃より並外れた指揮官としての才能を発揮したといわれています。

## 上杉家版図では一度も落城 したことがない城。坂戸城

天文20年(1551)8月、坂戸城を居城とする長尾景景討伐のために上杉謙信(長尾景虎)が出陣し、坂戸城を包囲。8月1日の総攻撃を表明すると、長尾景景父子は降伏した。この坂戸城の一件をもって、上杉謙信は越後を平定しました。

天文20年(1551)8月、坂戸城を居城とする長尾景景討伐のために上杉謙信(長尾景虎)が出陣し、坂戸城を包囲。8月1日の総攻撃を表明すると、長尾景景父子は降伏した。この坂戸城の一件をもって、上杉謙信は越後を平定しました。

これ以後、坂戸城主の長尾景景は景虎の重臣として仕え、春日山城の留守を預かるなど、重要な役につきました。またこの政景の長男が上杉謙信の養子となり、のちの豊臣家五大老のひとりである上杉景勝となります。また、景勝の重臣直江兼続もこの坂戸城下の生まれで、後には坂戸城主にもなりました。

この後、坂戸城は北条氏や滝川一益にも攻め入れられていますが、一度として落城することなく、その城の役目を終えています。このことから、坂戸城は「一度も落城したことがない城」と呼ばれています。

## 謙信公の学び舎 林泉寺

【所在地】〒94310801  
新潟県上越市中門前1丁目1-1 林泉寺  
【お問合せ】曹洞宗 春日山 林泉寺  
☎025(524)5846  
ツインタワーより車で約2時間



謙信公の祖父である長尾能景が、父・重景の菩提を弔うため明応6年(1497年)に建立した寺院です。ここで謙信公は名僧・天室光育(てんしつこういく)の厳しい教えのもと、7、14歳までを過ごしました。戦国の武将の中でも教養が高く、信仰心が厚い謙信公の素養はこの時期に培われたといわれています。惣門(市指定文化財)は春日山城から移築したといわれ、山門は鎌倉時代の和様と唐様を取り入れた大正時代の名作です。また、山門に掲げられる「第一義」の扁額は、謙信公の自筆(現在掲げられているものは複製、実物は境内の宝物館にて保管)のものです。

## 謙信公の居城、 春日山城跡

【所在地】〒94310801  
新潟県上越市大字中屋敷  
【お問合せ】(公財)上越観光コンベンション協会  
☎025(543)2777  
ツインタワーより車で約2時間



戦国時代の名将、上杉謙信公の居城として知られる新潟県上越市の春日山城跡。国の指定史跡であり、日本百名城にも数えられています。複雑な自然の地形を巧みに利用した春日山城の堅固な城塞は、難攻不落の天下の名城といわれました。現在も、空堀や土塁、大井戸など山城の特徴が残ります。屋敷や空堀が展開する山の裾野に、延長1.2kmにも及ぶ堀と土塁で総構が築かれている点が大きな特徴です。標高約180mにある本丸跡からは、日本海や頸城平野、それを取り巻く山並みをも一望できます。



薪と石  
ピッツエリア

個性が光るリーズナブルなのに  
絶品なイタリアン

観光客より地元のファンが多い名店。地産地消の食材にこだわった新鮮イタリアンが、ディナーでも手頃な料金で楽しめます。自慢のピザは生地が薄いサクリタイプでお腹に溜まりにくいので、色々な種類を食べたい人に特にお勧めです。そして名物のふきのとうのサラダドレッシングも是非ご賞味あれ!

営業時間：昼11:00～15:00  
夜17:00～21:00  
定休日：木曜日  
所在地：南魚沼市中372-2  
(ツインタワーより車で15分)  
電話：025-782-5049(予約可)

※3月末より施設リニューアルのため、暫く休業になるそうです。取材のタイミングの後に決定したそうで、本紙紙面版への記載が間に合いませんでした。

やっぱり王道は和食に日本酒でしょ!



「たおやかな時の流れの中で、和やかに食事をお楽しみ頂きたい」という店主の思いが伝わる落ち着いた和食屋。期待を裏切らない和の創作料理は、どれも手が込んでいて本格的。この時期は香り高い採れたての山菜料理にもありつけます。日本酒のラインナップも多種揃ってますよ。

営業時間：昼11:30～14:00  
夜17:00～22:00  
定休日：不定休  
所在地：湯沢町湯沢2-7-4  
(越後湯沢駅東口より徒歩3分)  
電話：025-784-4888(予約可)



湯沢の温泉通りから一步路地に入った、常連さんで賑わう和食屋。手作りの家庭的な料理がウリですが、味付けのセンスが良く、ボリュームが凄いので頼み過ぎに要注意。気の利いた各種つまみ類や新鮮な魚介類、メのご飯ものと、頻繁に通っても飽きない魅力があります。

営業時間：17:30～23:00  
※誠に勝手ながら、当店では、お子様連れのお客様並びに、居酒屋につき、お食事のみのお客様はご来店をご遠慮しております。  
定休日：不定休  
所在地：湯沢町湯沢341-2  
(越後湯沢駅西口より徒歩5分)  
電話：025-784-1093(予約可)



食楽庵 鼎

味道楽

越後湯沢、南魚沼界隈は他のリゾートエリアと比べても、安くて旨いモノが豊富です。どこも週末は予約必須ですが、平日ならゆったり味わうことができますよ。



ツインタワー  
界隈は  
旨いモノ  
だらけ

新潟の山沿いでこんなに美味しい寿司屋が!?

春の近隣グルメ特集



大寿司

昭和25年に創業された、越後湯沢の代名詞的な老舗の寿司屋。1貫づつお皿に提供されて頂くスタイルのにぎり寿司は、次に何が出てくるか楽しみながら味わえます。ネタは新鮮、米も最高です!

営業時間：昼11:40～14:00 / 夜16:40～22:00 (L.O.21:30)  
定休日：水曜日  
所在地：湯沢町湯沢321-13 (越後湯沢駅西口より徒歩3分)  
電話：025-784-2163 (予約可)



紅葉寿司

越後湯沢で江戸前の正統的な握りが味わえるお店。ご主人は長年東京柳橋で握り続けてきた寿司職人で、ネタの仕入れにもこだわりを持って、その日に最高の物だけを選んで、お客様の舌を唸らせています。

営業時間：昼11:00～14:00 / 夜17:00～21:00  
定休日：木曜日  
所在地：湯沢町湯沢1917-8 (越後湯沢駅東口より徒歩4分)  
電話：025-784-2523 (要予約・出前不可)





AFTER



BEFOR

CASE 1

分譲居室(約54㎡)  
リフォーム費用約25万円  
全壁・天井壁紙、洗面  
・トイレクッションフロア  
※インテリア代は含まれていません

リフォーム業者紹介

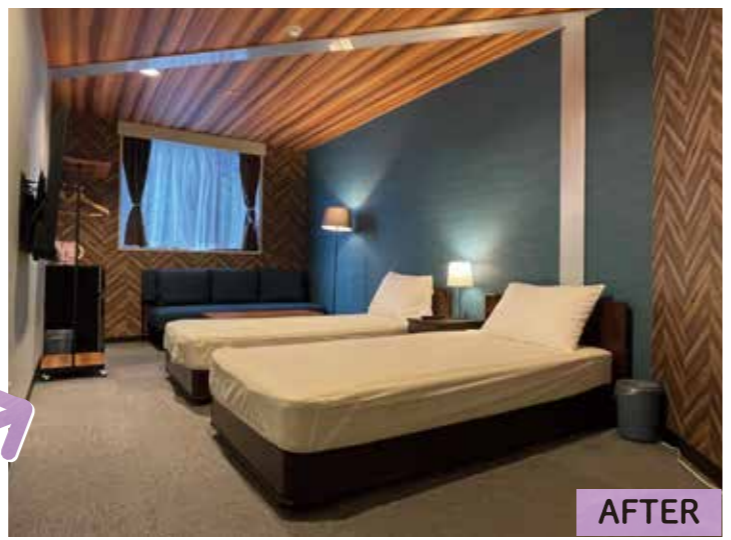
お部屋のリフォームで気分一新!

Reform

壁紙、カーペットの刷新から、間取りの変更まで

CASE 2

当館ゲストルーム  
(約19㎡)  
リフォーム費用  
約25万円  
全壁・天井壁紙、  
シャワートイレ  
※インテリア代は  
含まれていません



AFTER



BEFOR

【お問合せ】  
管理会社 TTI

館内飲食情報

津南亭

メインレストラン  
大好評の豚しゃぶ食べ放題や本格一品料理  
豚しゃぶ、中華つまみ、各種定食物  
「春の営業日時」  
4月29日～5月2日 18時～21時(L.O 20時)

天心

本格ラーメンの季節到来  
麻婆ラーメン、塩・醤油ラーメン、春巻等  
「春の営業日時」  
毎日11時30分～14時30分ランチ営業(月・木定休)  
GW期間中は毎日昼夜営業  
※夜の営業時間 18時～22時(L.O 21時)

バーコーナー

GW限定 絶品の手作り料理  
本格パスタ、ハンバーグステーキ、  
フィッシュ&チップス等々が500円均一!  
(別途マジックチャージ有・裏表紙参照)  
「営業日時」  
4月29日～5月4日 18時～23時(L.O 22時)



※画像はイメージです。

TWIN TOWER ISHIIUCHI

困ったときの  
館内  
お役立ち  
情報

1 お部屋の清掃サービス

good!

せっかくのリゾートライフを  
せかせかしたくない方に...

内容	掃除機やバス・トイレの清掃、 ごみ処理、棚等の埃はらい等	
70㎡まで	(税込)4,840円	
100㎡まで	(税込)5,830円	
130㎡まで	(税込)6,930円	
130㎡以上	要相談	

【お問合せ】 ホームサービス

2 窓清掃

風雨や雪で  
汚れた窓もスッキリ

内容	部屋の内外全面 ※外側は手が届く範囲まで	
70㎡まで	(税込)2,090円	
100㎡まで	(税込)3,190円	
130㎡まで	(税込)4,290円	
130㎡以上	要相談	

【お問合せ】 ホームサービス

3 カーペットクリーニング

nice!

内容	専用クリーナーで 長年の汚れがすっきり! ※落とせない汚れもあります	
70㎡まで	(税込)26,400円	
100㎡まで	(税込)33,000円	
130㎡まで	(税込)39,600円	
130㎡以上	要相談	

【お問合せ】 ホームサービス

そろそろカーペットが薄汚れて来たな...

【お問合せ先】  
ホームサービス  
0257-83-5171  
管理会社 TTI  
0257-83-5166

COLUMN

給湯・暖房ボイラー故障 交換工事	24.5万円
インターフォン故障 交換工事	1.5万円
シャワーヘッド破損 交換工事	1万円～スタンダード仕様
棚・扉等の破損	要相談(程度によります)
カビの発生(梅雨時) 月4回の定期清掃・換気	1.2万円～2万円程度
ハウスダスト カーペットの入れ替え 畳入れ替え	要相談

【お問合せ】 管理会社 TTI

近年多いお部屋の  
トラブル一覧表